

AUS DEM STADTHAUS

Registerharmonisierung weit fortgeschritten

Für die **Volkszählung** mussten alle Einwohner der Schweiz bis anhin alle 10 Jahre einen komplizierten Fragebogen ausfüllen. Ab Dezember 2010 entfällt dies dank der **Registerharmonisierung**, wodurch die Daten neu vierteljährlich und automatisch erhoben werden. Amriswil hat die Anforderungen der obligatorischen Testlieferung **erfolgreich** erreicht.

Vor rund zwei Jahren hat die Stadt Amriswil das Projekt Registerharmonisierung in Angriff genommen. Der Bund führte mit dem Registerharmonisierungsgesetz die Erleichterung des elektronischen Datenaustausches zwischen den Verwaltungen sowie die neue AHV-Versichertennummer als Personenidentifikator ein. Bei den Gemeinden galt es, den amtlichen Katalog mit den Daten, die zwingend geführt werden müssen, einzuhalten und bis 2010 die Anforderungen zu erfüllen. Betroffen vom

Registerharmonisierungsgesetz sind das Stimm- und Einwohnerregister, das eidgenössische Gebäude- und Wohnungsregister sowie mehrere Bundespersonenregister.

Gut im Zeitplan

Amriswil gehört zu den 71 von 80 Thurgauer Gemeinden, welche die Anforderungen der obligatorischen Testlieferung an das Bundesamt für Statistik erfolgreich erreicht haben und sehr gut im Zeitplan liegen. Damit steht das Projekt Registerharmonisierung in Amriswil kurz vor Abschluss. Claudia Gruber, die seit Februar 2010 für diese Aufgabe zuständig ist,

wird noch bis Dezember bei der Stadtverwaltung tätig sein und wird bis dahin die notwendigen Nachführungsarbeiten erledigt haben. Ab dem Jahr 2011 werden dann nur noch weniger zeitintensive Arbeiten für die Registerharmonisierung anfallen, welche vom Team der Einwohnerdienste erledigt werden können.

Dieses Projekt hat für die Stadt Amriswil viel Aufwand bedeutet. «Der Einsatz wird sich aber in Zukunft auszahlen», meint Janine Deutschle, die Leiterin der Einwohnerdienste. «Ein positiver Nebeneffekt war, dass wir so diverse Personen gefunden haben, die in Amriswil wohnten, ohne angemeldet zu sein.» (ha)

Mietverträge einreichen

Damit die Register für die Statistik nutzbar sind, müssen sie vereinheitlicht werden. Klares Ziel der Registerharmonisierung ist es, den elektronischen Datenaustausch zwischen den Registern zu ermöglichen. Dazu sind die Einwohnerdienste auf die Hilfe der Vermieterinnen und Vermieter sowie der Liegenschaftsverwaltungen angewiesen. Diese sind seit dem 1. August 2009 verpflichtet, Mieterwechsel innert 14 Tagen zu melden. Zur Vereinfachung fordern die Einwohnerdienste Amriswil bei jedem Zu- oder Umzug den Mietvertrag an.



Claudia Gruber ist bei der Stadt Amriswil für die Registerharmonisierung zuständig.

AUSGEHEN UND MITMACHEN

Freitag, 10. September

Aktion 72h

Pfadcorps Falkenstein, Radolfzeller Park

Samstag, 11. September

Aktion 72h

Pfadcorps Falkenstein, Radolfzeller Park

Berufs- und Mittelschulmeisterschaft

Beachvolleyball, 8 bis 17 Uhr, Tellenfeld

Occasion-Live

9 bis 18 Uhr, Mehrzweckplatz

Herbst-Kinderkleiderbörse

Familien-Treff, 9 bis 11 Uhr, Pentorama

Jubla-Spielnachmittag

14 bis 17 Uhr, Stefanshöfli/Marktplatz

Sonntag, 12. September

Aktion 72h, Radolfzeller Park

Occasion-Live, 9 bis 18 Uhr, Mehrzweckplatz

Montag, 13. September

SVP-Nominationsversammlung

Stadtrat/Stadtammann; Infos zur Strompreisentwicklung, 20 Uhr, Schloss Hagenwil

Mittwoch, 15. September

Frauezmorge

mit Referat zum Thema «Schlüssersalze»
9 bis 11 Uhr, kath. Kirche (Pfarreisaal)

Donnerstag, 16. September

Herbstausstellung «Rahmenwerk»

14 bis 18.30 Uhr, Gärtnerei Rutishauser

AUS DEM STADTHAUS

Zivilstandsnachrichten

Geburten August

3.8. Sarasan, Bryan, Sohn des Shanmuganathan, Sarasan und der Thamilini, von Sri Lanka, in Amriswil, geboren in Münsterlingen; 18.8. Scherrer, Jasmin, Tochter des Scherrer, Kurt und der Sabrina, von Egnach, in Amriswil, geboren in Münsterlingen; 24.8. Kurer, Livia, Tochter des Kurer, Michael und der Corinne von Bernec,

in Amriswil, geboren in St. Gallen; 31.8. Bücheler, Lias, Sohn des Bücheler, Simon und der Nicole, von Muolen, in Amriswil, geboren in Münsterlingen.

Todesfälle August

4.8. Mertens, Egon Georg, von Amriswil, in Amriswil, geb. 1935, gestorben in Kreuzlingen; 8.8. Manser, Johann Anton, von Appenzell, in Amriswil, geb. 1916, gestorben in Amriswil; 20.8. Eberle, Ar-

min Karl, von Häggenschwil, Wittenbach, in Amriswil, geb. 1923, gestorben in Münsterlingen; 25.8. Fuhrmann geb. Kawphet Bualoi, von Thailand, in Amriswil, geb. 1963, gestorben in Münsterlingen.

Gratulationen

11.9. Amalie Sutter, Alters- und Pflegezentrum Amriswil (93); 11.9. Ernst Straub, Weiherholzstrasse 7, Oberaach (85);

12.9. Anna Ritzi-Nägeli, Weidwiesenstrasse 24, Amriswil (95); 12.9. Anna Schmid-Michel, Leimatstrasse 1, Amriswil (80); 15.9. Agnes Brühlhart-Brühlhart, Egelmoosstrasse 6, Amriswil (80); 15.9. Josef Germann-Künzle, Bilchenstrasse 24, Amriswil (90); 16.9. Karl Forster, Kirchstrasse 10a, Amriswil (85); 16.9. Hedwig Frauchiger-Albrecht, Wührstrasse 10, 8580 Amriswil (92). Alles Gute!



Eröffnen das Pentorama-Herbstprogramm: Die Funpunker QL zusammen mit Pepe Lienhard.



Innert Kürze ausverkauft: Duo Divertimento.



Stargast an der Schlagernacht: Francine Jordi.



Zum zweiten Mal im Pentorama: I Quattro.



Kommen auch das zweite Mal: Chippendales.



Zeigt seine «Phantomscherze»: SimonENZler.



Pop meets Symphony: Ray Wilson.



Kombiniert keltische Folklore mit Metal-Klängen: Die Winterthurer Hardrock-Formation Eluveitie.

Viele bekannte Gesichter zu Gast

Funpunk, Hard Rock, Klassik, Schlager, Cabaret und ein Schuss Erotik: Wieder wartet auf die Pentorama-Gäste ein abwechslungsreiches Herbstprogramm. Lanciert wird es am Samstag, 25. September, mit dem Gastspiel von **QL & Pepe Lienhard Horns**. Nach den Herbstferien folgen die Auftritte der **Chippendales** (bereits zum zweiten Mal im Pentorama) und **SimonENZler** mit seinem aktuellen Programm «Phantom-

scherz». Am 12. November kommt **Ray Wilson** mit seinem Klassik-Projekt Genesis Klassik nach Amriswil. Schlag auf Schlag geht es dann im Dezember mit folgenden Gastspielen: **Duo Divertimento** (7.12.; ausverkauft); **Eluveitie** (10.12.); Weihnachten in Amriswil (12.12.); **I Quattro** (14.12.); **Francine Jordi** (17.12.); **Spider Murphy Gang** (18.12.) und **Rob Spence** (19.12.). Ticketinfos und mehr unter www.pentorama.ch.

STADT UND LAND

Frauzmorge mit Referat

Am kommenden Mittwoch, 15. September, lädt die Frauengemeinschaft St. Stefan zu einem Frauzmorge in den Pfarreisaal der katholischen Kirche Amriswil ein. Der Anlass beginnt um 9 Uhr mit einem feinen Zmorgebuffet. Das anschließende Referat «Schlüssersalze» hält Peter Geisselhardt von der Bahnhofdrogerie Amriswil. Die Frauengemein-

schaft freut sich, zu diesem rund zweistündigen Anlass viele interessierte Frauen aller Altersstufen begrüßen zu dürfen. Der Unkostenbeitrag beträgt 10 Franken. Die (verbindliche) Anmeldung ist bis Sonntag, 12. September, bei Gabriella Kronenberg, Telefon 071 250 18 88, Isabella Calderaro, Telefon 071 411 24 66 sowie per E-Mail st.stefan@gmx.ch möglich.

Vereinsreise ins Appenzellerland

40 frohgelaunte Seniorinnen der Frauenriege Amriswil stiegen in den Turbo und anschliessend in die Bergbahn nach Heiden. Ausgehend von der Aussichtsplattform folgten sie dem Panoramaweg über den Rosenberg. Das Dorf ehrt seinen früheren berühmten Einwohner, Rotkreuz-Gründer Henri Dunant, im Jubiläumsjahr auf vielfältige Weise. Im Bieder-

meiersaal des Hotels Linde stärkten sich die Turnerinnen für die Wanderung auf dem Witzweg. In Wolfhalden oder Hub konnten weniger Marschtüchtige mit dem Postauto nach Walzenhausen fahren, wo die ganze Gruppe sich zum Kaffee vereinigte. Im Zug ging es weiter nach Arbon. Die Schifffahrt im Abendlicht nach Romanshorn war der Höhepunkt einer schönen Vereinsreise.

